



Львівський національний університет імені Івана Франка
Центр українсько-європейського наукового співробітництва

Всеукраїнське науково-педагогічне
підвищення кваліфікації

ЛІТЕРАТУРА:
ІНТЕГРОВАНИЙ ПІДХІД У ВИКЛАДАННІ

4 березня – 14 квітня 2024 року

1256 1233
1996
LIHA-PRES
Львів – Торунь
Liha-Pres
2024

УДК 82.0:37.091.3(062.552)
Л 64

Організаційний комітет:

Мацевко-Бекерська Лідія Василівна – доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри світової літератури Львівського національного університету імені Івана Франка, керівник Науково-методичного центру дослідження та викладання літератури Львівського національного університету імені Івана Франка;

Бораковський Любомир Адамович – кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри міжкультурної комунікації та перекладу Львівського національного університету імені Івана Франка, в.о. декана факультету іноземних мов Львівського національного університету імені Івана Франка;

Кохан Роксоляна Андріївна – кандидат філологічних наук, доцент кафедри іноземних мов для природничих факультетів Львівського національного університету імені Івана Франка.

Л 64 **Література: інтегрований підхід у викладанні** : матеріали всеукраїнського науково-педагогічного підвищення кваліфікації, 4 березня – 14 квітня 2024 року. – Львів – Торунь : Liha-Pres, 2024. – 132 с.

ISBN 978-966-397-384-5

У збірнику представлено матеріали всеукраїнського науково-педагогічного підвищення кваліфікації «Література: інтегрований підхід у викладанні» (4 березня – 14 квітня 2024 року).

УДК 82.0:37.091.3(062.552)

© Львівський національний університет
імені Івана Франка, 2024
© Центр українсько-європейського
наукового співробітництва, 2024
© Українсько-польське наукове видавництво
«Liha-Pres», 2024

ISBN 978-966-397-384-5

ЗМІСТ

Структурно-композиційні особливості роману Девіда Мітчела “Хмарний атлас”
Алексенко С. Ф. 6

Навчальні видання для вивчення української літератури етнічними угорцями Закарпаття
Балла Е. Ю. 8

Німецькомовні літературні тексти Галичини як історичне джерело в контексті викладання німецької мови як мови професійного спілкування здобувачам освіти за спеціальністю «Історія та археологія»
Бєлозьорова О. М. 12

Кінематографічний код роману Кевіна Баррі «Місто Боуган»
Бітківська Г. В. 14

Basics of methods in foreign language teaching as an academic discipline
Vorova T. P. 18

«Жерміналь» Еміля Золя як «роман із тезою»
Гальчук О. В. 21

Індивідуально-стилістичні маркери комізму в новелі О. Вайльда «Кентервільський привид»
Голі-Оглу Т. В. 25

Тема війни у творах малої прози Роберта Музіля
Голомідова Л. В. 28

Прикметні ознаки мистецького кредо письменниці Ірини Жиленко
Гончарук В. А. 31

«Від такого горя навіть зозулі заніміли»: тема голоду в книзі В. Марущак «Пустеля. Голодомор. Український південь»
Горбач Н. В. 35

Трансформація міфу про Персефону у сучасній масовій літературі (на прикладі роману Скарлетт Сент-Клер «Гадес і Персефона»)
Городнюк Н. А. 39

Урбаністичний дискурс у сучасній українській прозі
Дашко Н. С. 43

Партнерство сім’ї та школи у промоції дитячого читання
Димовська А. К. 45

Улас Самчук і рецепція Голодомору в досвіді української літератури
Захарчук І. В. **49**

Пошук універсальної істини у перекладі сакральних текстів
Калько Р. М. **52**

Концепт «Душа» у романі М. Стельмаха «Хліб і сіль»
Кириченко В. Г. **55**

Різновиди строфічної побудови поезії В. Симоненка
Кискін О. М. **59**

Про інтегрований підхід у викладанні
історико-літературних дисциплін
Козлова А. Г. **63**

Номінативні експресивні речення і художній текст
Коржак З. З. **66**

Художня концепція мисткині в прозі раннього
українського модернізму
Крупка М. А. **69**

Міркування про використання коміксу на уроці літератури
Кушнір І. Б. **73**

Postmodernism as a phenomenon in modern world culture and literature
Lebedieva A. V. **75**

Переклад у форматі викладання зарубіжної літератури
(на матеріалі творчості Бруно Шульца)
Маторіна Н. М. **79**

Religious Symbolism in the Poetic Works of Robert Bielik
Motornyy O. A. **82**

The role of multilingual orientation in Ukrainian philological education
Nypadymka A. S. **85**

Функції пейзажу в повісті Б. Грінченка «Сонячний промінь»
Ніколаєнко В. М. **89**

Утвердження української національної та громадянської ідентичності
на засадах регіонального фольклору
Осіпенко Н. С. **93**

Міждисциплінарний аспект у викладанні курсу методики навчання
зарубіжної літератури
Радчук О. В. **96**

Новела Е. Гаскелл «Кумедно, якщо це правда»
як нетрадиційний готичний текст
Рубан А. А. 98

Становлення і розвиток композиції літературного твору
у зарубіжній літературі
Саркісова І. А. 102

Образ митця у «Нічних концертах» Миколи Бажана
Сивачук Н. П. 105

Технологія case-study: сучасний контент
у практичній діяльності вчителя-словесника
Слоневська І. Б., Пірошенко С. Ю. 107

Специфіка вивчення фольклору в системі інтегрованого курсу
української та зарубіжної літератур
Соколова А. В. 112

Symbolic structures in the music video by Serhiy Zhadan *"Survive"*
Starostenko T. M. 116

Музика як відображення внутрішнього світу героїні
(за новелою О. Кобилянської «Impromptu phantasie»)
Циганок О. О. 119

Екзистенційна сутність творчості Мирослава Дочинця
(за романом «Мафтей. Книга написана сухим пером»)
Чонка Т. С. 122

Жанр «воєнний щоденник» в новітній
літературно-освітній парадигмі
Шевчук Т. С 127

персонажів, рідше – мотивування подій. Поетика пейзажів твору яскрава, багата на використання художніх засобів (різних видів епітетів, гіпербол тощо). Початок повісті позначено домінуванням статичних краєвидів, які поступово змінюються динамічними. До характерних особливостей описів природи в аналізованому творі відносимо й зображення значної кількість панорамних пейзажів, котрі дають змогу читачеві детально уявити місце дії, відчути суголосність станів персонажа й природи. Поетика описів природи повісті «Сонячний промінь» особлива тим, що вона пронизана яскравими, сонячними (золотими, жовтими, червоними) фарбами; у творі домінує дух і образ сонця. Сонячне світло, сонячний промінь пронизують усю повість – назву твору, його початок, кінець. Сонце – головне джерело світла й тепла, від нього залежить усе в природі, а отже, і сама людина. Але це настільки багатоаспектний і полісемантичний образ, що він має стати предметом окремої наукової розвідки.

Література:

1. Грінченко Б. Сонячний промінь : повість. *Грінченко Б. Твори* : у 2 т. Київ : Наукова думка, 1990. Т. 1. : Поетичні твори. Оповідання. Повісті. С. 323–446.

УТВЕРДЖЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ ТА ГРОМАДЯНСЬКОЇ ІДЕНТИЧНОСТІ НА ЗАСАДАХ РЕГІОНАЛЬНОГО ФОЛЬКЛОРУ

Осіпенко Н. С.
кандидат педагогічних наук, доцент,
доцент кафедри української літератури, українознавства
та методик їх навчання
Уманський державний педагогічний університет імені Павла Тичини
м. Умань, Черкаська область, Україна

В умовах реформування вищої освіти України значна увага приділяється утвердженню української національної та громадянської ідентичності.

Існування та процвітання України неможливе без загального усвідомлення громадянами своєї національної та громадянської ідентичності. Відчуття такої належності до української нації як самобутньої спільноти, об’єднаної назвою, символами, історичною пам’яттю,

суспільно-державними (національними) цінностями, зокрема українською мовою і народними традиціями, безпосередньо позначається на житті кожної людини [3]. Відповідно до цього, науково-дослідницька діяльність факультету філології та журналістики Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини є важливою складовою професійної підготовки майбутнього вчителя, зокрема вчителя української мови та літератури, гуманітарія.

Уже чверть століття члени науково-дослідної лабораторії «Підготовка студентів-філологів до українознавчої роботи в школі» під керівництвом кандидата педагогічних наук, професора, завідувача кафедри української літератури, українознавства та методик їх навчання Сивачук Н. П. своїм професіоналізмом здійснюють умови для формування національно свідомого учителя-патріота, культуромовної особистості на засадах регіонального українознавства.

Впродовж свого існування колектив відстоює необхідність викладання українознавства в освітніх закладах різних рівнів, насичення українознавчим змістом інших дисциплін, а також проведення виховної роботи українознавчого спрямування. Адже українознавство разом із українською мовою, літературою та історією становить стрижень української нації, виступає справжньою об'єднувальною силою, що спонукає українців до усвідомлення своєї національної ідентичності, своєрідної ментальності й неповторного національного характеру. Зараз підготовлені викладачами кафедри українознавці-патріоти зі зброєю в руках стали на захист нашої рідної землі, мови та культури [1].

Кожен регіон України, історична Уманщина у тому числі, має неповторний етнічний автопортрет, своєрідні природно-географічні умови, історичну долю, специфічне культурне середовище. Уманщина – це складний комплекс надбань духовної і матеріальної діяльності краян упродовж віків, до якого належать звичаї, обряди, вірування, світоглядні і побутово-правові установки, моделі поведінки, моральні норми, усна словесність.

Українське село завжди було осередком фольклоротворення, збереження традиції. Незважаючи на багаті історико-культурні передумови виникнення кожного сільського населеного пункту, можливості і природні ресурси для розвитку етнохудожніх центрів, сьогодні втрачається регіональна національно-культурна традиція. Рушійною силою сучасного розвитку села можуть стати тільки високоосвічені, духовно розвинені, психічно здорові, економічно свідомі, патріотично налаштовані люди, які здатні ефективно працювати в умовах швидко змінюваної реальності. Підготовка саме таких кадрів має стати важливим завданням сільської школи.

Сьогодні виховання етнокультурної позиції здобувачів освіти відбувається в умовах «інформаційного буму», під могутнім впливом масової культури і мистецтва. Наявне відчуження підростаючого покоління від духовних і соціокультурних коренів своєї малої Батьківщини. Школярі недостатньо володіють ціннісним змістом народної культури, не усвідомлюють її значущості, можливості її використання у розвитку і відродженні того соціуму, який їх оточує. Прикрим є той факт, що молодь все частіше орієнтуючись на псевдокультурні цінності, залишає село, таким чином розриваючи той зв'язок із національною культурою, яку створювали їх пращури.

Впровадження фольклорного матеріалу в навчально-виховний процес школи, дозволить природним шляхом вирішити завдання поглибленого осягнення не тільки мови та літератури, усної народної творчості, звичаїв, традицій, але й основ світосприйняття, світовідчуття, властивих українському народу.

Література:

1. Всеукраїнська науково-практична конференція «Українознавство в освітньому просторі України: історія, досвід, проблеми та перспективи» URL: https://ff.udpu.edu.ua/vseukrayinska-naukovo-praktychna-konferencziya-ukrayinoznavstvo-v-osvitnomu-prostori-ukrayiny-istoriya-dosvid-problemy-ta-perspektyvy/ (дата запиту: 14.04.2024).

2. Народознавство Уманщини в іменах : колективна монографія / МОН України, Уманський держ. пед. ун-т імені Павла Тичини. Умань : Візаві, 2021. 246 с. (Сивачук Н. П., Гончарук В. А., Циганок О. О., Санівський О. М., Йовенко Л. І., Осіпенко Н. С., Кириченко В. Г., Денисюк О. Ю.).

3. Стратегія утвердження української національної та громадянської ідентичності на період до 2030 року. URL: https://www.kmu.gov.ua/npas/pro-skhvalennia-stratehii-utverdzhennia-ukrainskoi-na-a1322 (дата запиту: 14.04.2024).

ВСЕУКРАЇНСЬКЕ НАУКОВО-ПЕДАГОГІЧНЕ
ПІДВИЩЕННЯ КВАЛІФІКАЦІЇ

ЛІТЕРАТУРА:
ІНТЕГРОВАНИЙ ПІДХІД У ВИКЛАДАННІ

4 березня – 14 квітня 2024 року

Підписано до друку 15.04.2024. Формат 60×84/16.
Папір офсетний. Гарнітура Times New Roman. Цифровий друк.
Умовно-друк. арк. 7,67. Тираж 100. Замовлення № 0524-035.
Ціна договірна. Віддруковано з готового оригінал-макета.

Українсько-польське наукове видавництво «Liha-Pres»
79000, м. Львів, вул. Технічна, 1
87-100, м. Торунь, вул. Лубіцка, 44
Телефон: +38 (050) 658 08 23
E-mail: editor@liha-pres.eu
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи
ДК № 6423 від 04.10.2018 р.